

**HEISSLUFTDÄMPFER**  
**HOT AIR STEAMER**  
**HORNO DE CONVECCIÓN**  
**ПАРОКОНВЕКЦИОННЫЙ**  
**АППАРАТ**





Technische Daten  
 Technical data  
 Características técnicas  
 Технические данные

CONVOMIX

					
MODELLE/MODELS/MODELOS/МОДЕЛИ		CVM 6G	CVM 10G	CVM 20G	CVM 20 1/1G
	ANZAHL DER ROSTE GRID CAPACITY CAPACIDAD DE PARRILLAS КОЛ-ВО РЕШЕТОК	6 GN 1/1	10 GN 1/1	20 GN 1/1 10 GN 2/1	20 GN 1/1
	BEHEIZUNG BACKKAMMER HEATING COOKING CHAMBER FUNCION. CÁMARA DEL HORNO ОБОГРЕВ КАМЕРЫ ВЫПЕЧКИ	GAS	GAS	GAS	GAS
	BEHEIZUNG DAMPFERZEUGUNG HEATING STEAM GENERATION FUNCION. GENERACIÓN DE VAPOR ОБОГРЕВ ПАРОГЕНЕРАТОРА	SOFORT INSTANTANEOUS INSTANTÁNEO МГНОВЕННО	SOFORT INSTANTANEOUS INSTANTÁNEO МГНОВЕННО	SOFORT INSTANTANEOUS INSTANTÁNEO МГНОВЕННО	SOFORT INSTANTANEOUS INSTANTÁNEO МГНОВЕННО
	AUSSENABMESSUNGEN EXTERNAL DIMENSIONS DIMENSIONES EXTERNAS ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ	950x750x890	950x750x1150	1155x915x1150	950x764x1970
	BACKKAMMER INN. ABMESSUNGEN COOKING CHAMBER INTER. DIMENS. DIMENSION. INTERN. DE LA CÁMARA ВНУТРЕННИЙ РАЗМЕР КАМЕРЫ	460x650x494	406x650x754	611x810x754	406x650x1430
	TIEFE BEI GEÖFFNETER TÜR 90° DEPTH WITH DOOR OPEN 90° PROFUND. C. PUERTA ABIERTA A 90° ГЛУБИНА ПРИ ОТКР. ДВЕРИ 90°	1314	1314	1684	1338
	ANSCHLUSSWERT BACKKAMMER KW POWER COOKING CHAMBER KW POTENCIA CÁMARA DEL HORNO KW ЗНАЧ. ПОДКЛ-Я КАМЕРЫ кВт	12	20	27	27
	ANSCH.WERT VENTILATORMOTOR KW POWER FAN MOTOR KW POT. GENER. DE VAPOR INSTANT. KW МОЩНОСТЬ МОТОРА ВЕНТИЛ. кВт	0,55	0,55	0,55	1,1
	ANSCHL. WERT DAMPFERZEUGER KW POWER INSTANT STEAM GENER. KW POT. GENERACIÓN DE VAPOR KW ЗНАЧ. ПОДКЛЮЧ. ПАРОГЕНЕР. кВт				
	ANSCHLUSS POWER FEEDING POT. VOLTAJE DE ALIMENTACIÓN ПОДКЛЮЧЕНИЕ	V V V B	AC230	AC230	AC230

Technische Daten  
 Technical data  
 Características técnicas  
 Технические данные

CONVOMIX

					
MODELLE/MODELS/MODELOS/МОДЕЛИ		CVM 6E	CVM 10E	CVM 20 E	CVM20 1/1E
	ANZAHL DER ROSTE GRID CAPACITY CAPACIDAD DE PARRILLAS КОЛ-ВО РЕШЕТОК	6 GN 1/1	10 GN 1/1	$\frac{20 \text{ GN } 1/1}{10 \text{ GN } 2/1}$	20 GN 1/1
	BEHEIZUNG BACKKAMMER HEATING COOKING CHAMBER FUNCIONAM. CÁMARA DEL HORNO ОБОГРЕВ КАМЕРЫ ВЫПЕЧКИ	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО
	BEHEIZUNG DAMPFERZEUGUNG HEATING STEAM GENERATION FUNCION. GENERACIÓN DE VAPOR ОБОГРЕВ ПАРОГЕНЕРАТОРА	SOFORT INSTANTANEOUS INSTANTÁNEO МГНОВЕННО	SOFORT INSTANTANEOUS INSTANTÁNEO МГНОВЕННО	SOFORT INSTANTANEOUS INSTANTÁNEO МГНОВЕННО	SOFORT INSTANTANEOUS INSTANTÁNEO МГНОВЕННО
	AUSSENABMESSUNGEN EXTERNAL DIMENSIONS DIMENSIONES EXTERNAS ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ	950x750x890	950x750x1150	1155x915x1150	950x764x1970
	BACKKAMMER INN. ABMESSUNGEN COOKING CHAMBER INTER. DIMENS. DIMENSION. INTERN. DE LA CÁMARA ВНУТРЕННИЙ РАЗМЕР КАМЕРЫ	406x650x494	406x650x754	611x810x754	406x650x1430
	TIEFE BEI GEÖFFNETER TÜR 90° DEPTH WITH DOOR OPEN 90° PROFUND. C. PUERTA ABIERTA A 90° ГЛУБИНА ПРИ ОТКР. ДВЕРИ 90°	1314	1314	1684	1338
	ANSCHLUSSWERT BACKKAMMER KW POWER COOKING CHAMBER KW POTENCIA CÁMARA DEL HORNO KW ЗНАЧ. ПОДКЛ-Я КАМЕРЫ кВт	7,5	15	24	30
	ANSCH.WERT VENTILATORMOTOR KW POWER FAN MOTOR KW POT. GENER. DE VAPOR INSTANT. KW МОЩНОСТЬ МОТОРА ВЕНТИЛ. кВт	0,55	0,55	0,55	1,1
	ANSCHL. WERT DAMPFERZEUGER KW POWER INSTANT STEAM GENER. KW POT. GENERACIÓN DE VAPOR KW ЗНАЧ. ПОДКЛЮЧ. ПАРОГЕНЕР. кВт				
	ELEKTROANSCHLUSS V POWER EL. FEEDING V POT. VOLTAJE DE ALIMENTACIÓN V ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ В	3N AC400	3N AC400	3N AC400	3N AC400

Technische Daten  
 Technical data  
 Características técnicas  
 Технические данные

CONVOPLUS

					
MODELLE/MODELS/MODELOS/МОДЕЛИ		CVP 6G	CVP 10G	CVP 20G	CVP 20 1/1G
	ANZAHL DER ROSTE GRID CAPACITY CAPACIDAD DE PARRILLAS КОЛ-ВО РЕШЕТОК	6 GN 1/1	10 GN 1/1	20 GN 1/1 10 GN 2/1	20 GN 1/1
	BEHEIZUNG BACKKAMMER HEATING COOKING CHAMBER FUNCION. CÁMARA DEL HORNO ОБОГРЕВ КАМЕРЫ ВЫПЕЧКИ	GAS	GAS	GAS	GAS
	BEHEIZUNG DAMPFERZEUGUNG HEATING STEAM GENERATION FUNCION. GENERACIÓN DE VAPOR ОБОГРЕВ ПАРОГЕНЕРАТОРА	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО
	AUSSENABMESSUNGEN EXTERNAL DIMENSIONS DIMENSIONES EXTERNAS ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ	950x750x890	950x750x1150	1155x915x1150	950x764x1970
	BACKKAMMER INN. ABMESSUNGEN COOKING CHAMBER INTER. DIMENS. DIMENSION. INTERN. DE LA CÁMARA ВНУТРЕННИЙ РАЗМЕР КАМЕРЫ	460x650x494	406x650x754	611x810x754	406x650x1430
	TIEFE BEI GEÖFFNETER TÜR 90° DEPTH WITH DOOR OPEN 90° PROFUND. C. PUERTA ABIERTA A 90° ГЛУБИНА ПРИ ОТКР. ДВЕРИ 90°	1314	1314	1684	1338
	ANSCHLUSSWERT BACKKAMMER KW POWER COOKING CHAMBER KW POTENCIA CÁMARA DEL HORNO KW ЗНАЧ. ПОДКЛ-Я КАМЕРЫ кВт	12	20	27	27
	ANSCH.WERT VENTILATORMOTOR KW POWER FAN MOTOR KW POT. GENER. DE VAPOR INSTANT. KW МОЩНОСТЬ МОТОРА ВЕНТИЛ. кВт	0,55	0,55	0,55	1,1
	ANSCHL. WERT BOILER KW POWER INSTANT STEAM BOILER KW POT. GENER. DE CALENTADOR KW ЗНАЧ. ПОДКЛЮЧ. БОЙЛЕРА кВт	7,5	15	15	15
	ANSCHLUSS POWER FEEDING POT. VOLTAJE DE ALIMENTACIÓN ПОДКЛЮЧЕНИЕ	V V V B	AC230	AC230	AC230

Technische Daten  
 Technical data  
 Características técnicas  
 Технические данные

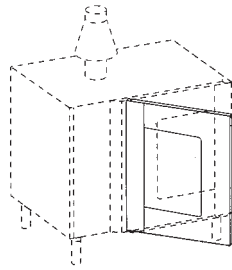
CONVOPLUS

					
MODELLE/MODELS/MODELOS/МОДЕЛИ		CVP 6E	CVP 10E	CVP 20 E	CVP 20 1/1E
	ANZAHL DER ROSTE GRID CAPACITY CAPACIDAD DE PARRILLAS КОЛ-ВО РЕШЕТОК	6 GN 1/1	10 GN 1/1	20 GN 1/1 10 GN 2/1	20 GN 1/1
	BEHEIZUNG BACKKAMMER HEATING COOKING CHAMBER FUNCIONAM. CÁMARA DEL HORNO ОБОГРЕВ КАМЕРЫ ВЫПЕЧКИ	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО
	BEHEIZUNG DAMPFERZEUGUNG HEATING STEAM GENERATION FUNCION. GENERACIÓN DE VAPOR ОБОГРЕВ ПАРОГЕНЕРАТОРА	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО	ELEKTRO ELECTRIC ЭЛЕКТРО
	AUSSENABMESSUNGEN EXTERNAL DIMENSIONS DIMENSIONES EXTERNAS ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ	950x750x890	950x750x1150	1155x915x1150	950x764x1970
	BACKKAMMER INN. ABMESSUNGEN COOKING CHAMBER INTER. DIMENS. DIMENSION. INTERN. DE LA CÁMARA ВНУТРЕННИЙ РАЗМЕР КАМЕРЫ	406x650x494	406x650x754	611x810x754	406x650x1430
	TIEFE BEI GEÖFFNETER TÜR 90° DEPTH WITH DOOR OPEN 90° PROFUND. C. PUERTA ABIERTA A 90° ГЛУБИНА ПРИ ОТКР. ДВЕРИ 90°	1314	1314	1684	1338
	ANSCHLUSSWERT BACKKAMMER KW POWER COOKING CHAMBER KW POTENCIA CÁMARA DEL HORNO KW ЗНАЧ. ПОДКЛ-Я КАМЕРЫ кВт	7,5	15	24	30
	ANSCH.WERT VENTILATORMOTOR KW POWER FAN MOTOR KW POT. GENER. DE VAPOR INSTANT. KW МОЩНОСТЬ МОТОРА ВЕНТИЛ. кВт	0,55	0,55	0,55	1,1
	ANSCHL. WERT BOILER KW POWER INSTANT STEAM BOILER KW POT. GENER. DE CALENTADOR KW ЗНАЧ. ПОДКЛЮЧ. БОЙЛЕРА кВт	7,5	15	15	15
	ELEKTROANSCHLUSS V POWER EL. FEEDING V POT. VOLTAJE DE ALIMENTACIÓN V ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ В	3N AC400	3N AC400	3N AC400	3N AC400

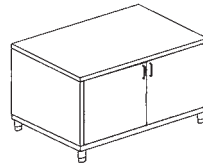
Zubehör  
Accessories  
Accesorios  
Дополнительные принадлежности



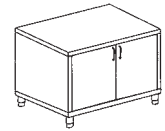
DOPPELTE GESCHWINDIGKEIT  
DOUBLE FAN SPEED  
DOBLE VELOCIDAD  
ДВОЙНАЯ СКОРОСТЬ



RÜCKSEITIGE TÜRÖFFNUNG  
REVERSE DOOR OPENING  
PUERTA CONTRARIA  
ОТКРЫТИЕ ДВЕРИ  
С ОБРАТНОЙ СТОРОНЫ



GESCHLOSSENE  
UNTERBAU FÜR 20 GN 1/1  
CLOSED STAND FOR  
20 GN 1/1 OVENS  
INFRAESTRUCTURA  
CERRADO PARA 20 GN 1/1  
ЗАКРЫТОЕ НИЖНЕЕ  
СТРОЕНИЕ ДЛЯ 20 ГН 1/1



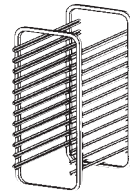
GESCHLOSSENE  
UNTERBAU FÜR 10 GN 1/1  
CLOSED STAND FOR  
10 GN 1/1 OVENS  
INFRAESTRUCTURA  
CERRADO PARA 10 GN  
1/1 ЗАКРЫТОЕ НИЖНЕЕ  
СТРОЕНИЕ ДЛЯ 10 ГН 1/1



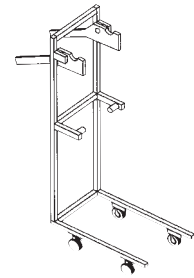
OFFENES UNTERGESTELL  
MIT ABLAGEBORD  
OPEN SUPPORT  
FRAME WITH SHELF  
SOPORTE ABIERTO  
CON APAYO  
ОТКРЫТАЯ ПОДСТАВКА  
С НИЖНЕЙ ПОЛКОЙ



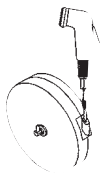
OFFENES UNTERGESTELL  
MIT AUFLAGESCHIENEN  
OPEN SUPPORT FRAME  
WITH SUPPORT RAILS  
SOPORTE ABIERTO  
CON GUIAS DE APOYO  
ОТКРЫТАЯ ПОДСТАВКА  
С НАКЛАДНЫМИ УГОЛКАМИ



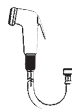
HORDENGESTELL  
INTERNAL REMOVABLE RACK  
ESTRUCTURA  
PORTA-FUENTES  
ЗАГРУЗОЧНЫЙ СТЕЛЛАЖ



HORDENGESTELLWAGEN  
LOADING/UNLOADING  
RACK TROLLEY  
CARRITO EXTRACTOR  
ЗАГРУЗОЧНАЯ ТЕЛЕЖКА



SPÜLBRAUSE, AUTOMATI-  
SCHER RÜCKLAUF  
RINSE SHOWER,  
AUTOMATIC RETURN  
PISTOLA PARA LAVADO  
(TURBO RETRÁCTIL)  
ДУШ ДЛЯ ОПОЛАСКИВАНИЯ  
С АВТОМАТИКОЙ ВОЗВРАТА



SPÜLBRAUSE,  
STANDARTD-SCHLAUCH  
RINSE SHOWER,  
STANDARD HOSE  
PISTOLA PARA LAVADO  
(TUBO FIJO)  
ДУШ ДЛЯ ОПОЛАСКИВАНИЯ,  
СТАНДАРТНЫЙ ШЛАНГ



TEMPERATURFÜHLER  
PROBE FOR THE CORE  
TEMPERATURE, WITH JACK  
CONNECTOR  
SONDA DE TEMPERATURA  
INTERNA  
ЗОНД ВНУТРИПРОДУК.  
ТЕМПЕРАТУРЫ